

Виходить у Львові  
щодня (крім неділь і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 12.

ПИСЬМА приймають ся  
лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і за зло-  
женєм оплати поштової.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Передплата

у Львові в агенції  
дневників пасаж Гаве-  
мана ч. 9 і в ц. к. Ста-  
роствах на провінції  
на цілий рік К 4.80  
на пів року „ 2.40  
на чверть року „ 1.20  
місячно . . . „ —.40

Поодинокє число 2 с

З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10.80

на пів року „ 5.40

на чверть року „ 2.70

місячно . . . „ —.90

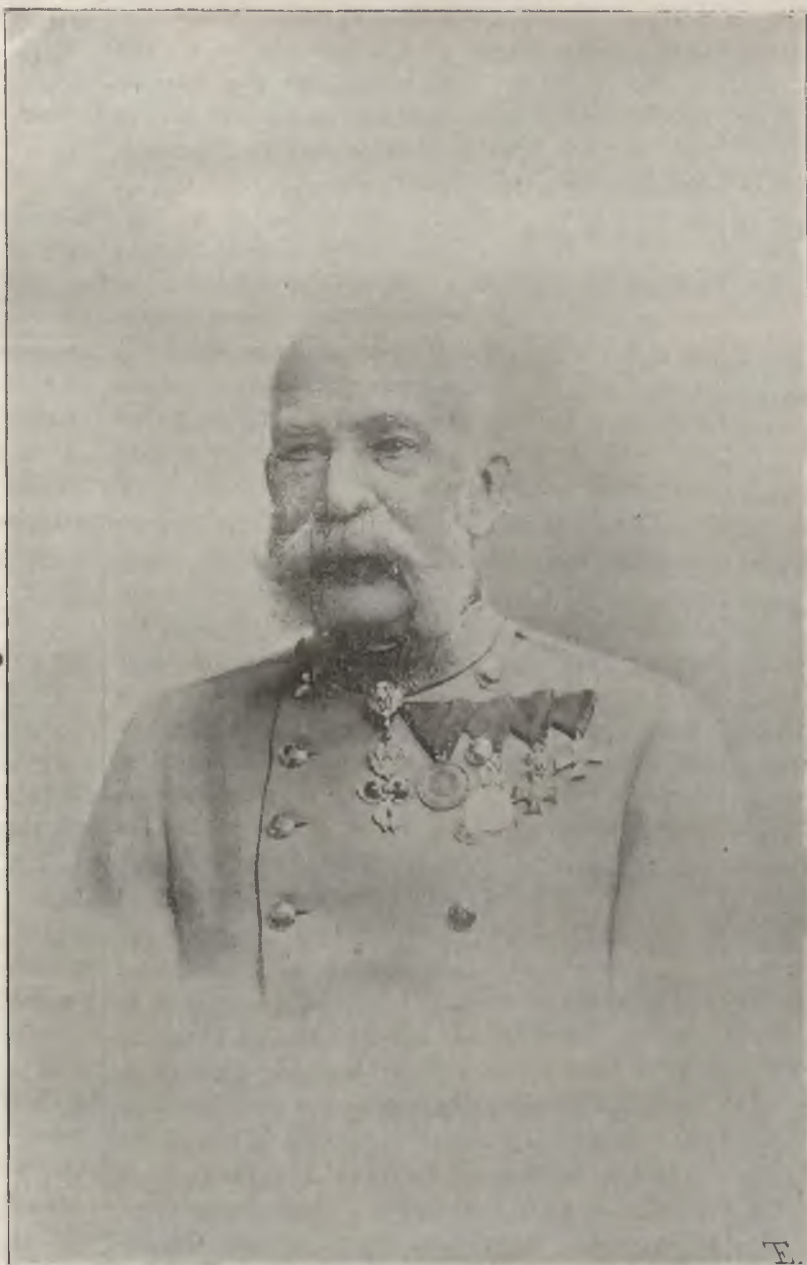
Поодинокє число 6 с

## Жий нам, Володїтелю,

## ще многі літа!

Завтрашній день запише ся  
золотими буквами в історії на-  
шої монархії і єї народів, бо  
завтра обходить наш Монарх і  
Володїтель, наймилостивїйше  
нам пануючий Цїсар Франц  
Йосиф I рїдке свята шість-  
десять-лїтнього володїня, а день  
сїєї постановила святикувати  
цїла монархія в своїх найдаль-  
ших закутках з незвичайним  
торжеством. Такого торжества  
ще наша монархія і єї народи  
не видали, бо зложили ся на  
него обставини, якї лиш рїдко  
бувають в житю народів.

Шідесять лїт володарства  
— се само вже говорить бога-  
то про себе, але оно набирає  
ще більшого і глибокого зна-  
чїня, коли возьмемо під розва-  
гу Найдостоїнїшу Особу Найв.  
Ювілянта і все то, що через  
шідесять лїт звязало ся тїсно  
з нею. Лиш дуже мало примі-  
рїв дає нам історія, в котрих  
би особа Монарха так тїсно бу-  
ла звязана з державним і на-  
родним житєм та зі всіми ве-  
ликими подїями мало що не цї-  
лого свїта, як Особа нашого  
Найв. Папа а і мєжи тими  
примїрами займає она найвид-



нїше місце, бо не було доєн  
і нема другого такого монарха,  
котрого би майже весь свїт.  
свої і чужї, навіть дуже дале-  
кі народи і їх володїтелї, так  
високо цїнили і поважали, та  
котрому би при кожній нагодї  
так віддавали найвищу честь  
і пошану, як нашому всеміло-  
стивїйшому Монарєї.

А коли хто спитає, де при-  
чина того, то у відповідї на  
то скажемо, що незвичайна  
свїтлість і крїпкїсть характе-  
ру, що совїстне як рїдко пони-  
манє своїх обовязків і неутом-  
ма трудолюбивїсть та справе-  
дливїсть сполучена з незвичай-  
ною добротою серця і печали-  
востїю о добро підчинених  
єму народів, поставили нашого  
Найв. Папа на тїм степе-  
ни висоти, на котрїм він став  
ся взірцем володїтеля. Отсї  
всї і многі инші прикмети спо-  
нукали всї народи монархії від-  
дати завтрашнього дня прилюд-  
но і велегласно честь і поклон  
улюбленому Монарєї, а до за-  
гального торжества прилучасмо  
й ми свїї слабкий голос та в і-  
мени руского народу кличемо:

**Жий нам, Володїтелю, ще  
многї літа!**

## В шістдесяті роковини володарства.

Щоденна часопись а до того ще й наша за мала, щоби докладно описати і змалювати жите так великого і славного мужа як наш Найясн. Пав, ддятого мусимо тут обмежити ся лиш на коротеньких даних, щоби бодай хоч дещо важнішого пригадати нашій публіці з жита нашого Монарха в день так великого Ёго свята.

### Молоді літа цїс. Франц Йосифа I.

Цісар Франц Йосиф I. єсть сном бл. п. Архікн. Франца Кароля і баварско-княжни Софії та родив ся саме на Спаса, дня 18 серпня 1830 р. на замку в Ляксенбурзі під Віднем. Маленький Архікнязь прожив свої перші літа ще при своїм дідуневі цїс. Францу I. По смерті сего цїсаря засїв на престолі найстарший его син а дядько маленького Архікнязя, Фердинанд, званий Благим Коли малий Архікнязь підріс на стілько, що вже мусїв забрати ся до шкільної науки, ви значав ся яко ученик великою пильністю і витревалостію тай великими здібностями а особливо незвичайною памятию, що дало ему можливість вивчити ся всіляких мов. Наш Цісар говорить тепер крім по німецки ще й по французки, по італіянськи і по англійськи а також по мадярски і чеськи, а чеська мова дає ему можливість розуміти з дебільшого також і другі славянські мови. В чотирнацятім році жита зачав молодий Архікнязь познакомляти ся зі справами військовими, а вже в 1848 р. брав участь в битві під Санта Лючія коло Кустоци, в північній Італії, під проводом славного польного маршалка Радецкого. Під проводом міністра Метерніха учив ся молодий архікнязь залагоджувати справи державні.

### Вступленє Франц Йосифа на престіл.

Рік 1848 означив ся великими заворушеннями майже в цілій Европі, котрі не минули й австрійської держави. Всюди повіяло свободлюбивим духом, та й австрійська доси абсолютна монархія мала переобразувати ся на конституційну. Тодішній цїсар австрійський Фердинанд, слабій на здоровлю, не чув ся в силі в так бурливих часах держати керму держави в своїх руках і ддятого рішив ся уступити і хотів здати корону на свого брата Франца Кароля, а коли і той зрік ся свого права до наслідства австрійського престола в користь свого сина Франц Йосифа, то цїсар Фердинанд дня 2 грудня 1848 року в Оломуці у великій салі тамошної архієпископської палати, в присутности всеї цїсарської родини і найвищих достойників держави відчитав письмо, котрим зрік ся цїсарської корони і проголосив свого братанича Франц Йосифа повнолітним та здав на него цїсарську корону. Так то 60 літ тому назад вступив молодий цїсар Франц Йосиф I. на престіл своїх славних предків.

Вість о вступленю цїсаря Франц Йосифа на престіл передано зараз тодішній раді державній в Кромірижи, котра прийняла єї одушевленим окликом: Най живе конституційний цїсар і король Франц Йосиф I! і вислала депутацию під проводом тодішнього президента Сможки до Оломуца, котра мала зложити цїсареві желаня з нагоди его вступленя на престіл і зложити заяву преданности. Дня 27

січня 1849 р. прибула до Оломуца зі Львова руска депутация, зложена з духовних і світських представителів руского народа, до котрої прилучили ся були ще й рускі послы з Кромірижа і на другий день під проводом єпископа Григорія Яхимовича була на аудієнції у цїсаря, на котрій відчитано адресу від руского народу насамперед по руски, а відтак по німецки. Цісар відповів на ту адресу, що буде дбати про рівноправність всіх народів держави, а між тими народами займуть і Русини приналежне їм місце.

### Перша гостина Цісаря в Галичині.

Річю фахових істориків єсть розслідити, що сповукало було молодого цїсаря Франц Йосифа виїхати до Галичини і обїздити всхідну, руску, часть сего краю і Буковину по Радівці і Чернівці, як того доси не зробив ніякий з монархів. Сего питаня ми тут не можемо розбирати, однак мусимо звернути увагу на то, що були то часи, коли Росія і єї цар Николай I. уважали за найдогіднійшу пору зробити раз конець турецькій державі, тому „хорому чоловікови“, — як то цар Николай I. називав Туреччину — і що може вже тоді приготовляли ся услівя до т. зв. кримської війни, як знов з другої сторони Росія припомочи т. зв. „славянофільства“ старала ся приготувати відповідний терен для своїх цілей не лиш в самій Туреччині, але й в Австрії. А російське „славянофільство“ розглядало ся під ту пору вже досить добре і по Галичині. Але як би й не було, а вже під конець вересня 1851 р. наспіла до Львова чутка, що Цісар Франц Йосиф загостить около половини жовтня до Галичини. Чутку сю небавком потвердила вість, що Є. Вел. Цісар дня 11 жовтня вступив в Бялій в границі Галичини, а у Львові зачали робити приготування на прийме Монарха. По дорозі вступив ще Цісар до копальєв соли у Віличці, де его повитано вельми торжественно.

Дня 16 жовтня о 10 год. рано приїхав Цісар до Городка під Львовом, де его дожидало войско і величезний здвиг народа. Очевидець, котрий о тій події доніс до „Зорі Галицької“, так тоді писав о тім: „С ударом 12-ой години загриміли вистріли пушочний, і озвали ся всі кімвали в 4-ох Церквах, разом 26 звонов. По хвили исполнили ся желаня всіх, Монарха стал посереді нас, в генеральском строю, поклонивши ся на всі сторони. Воздух той хвили волновался неуставно от громогласного восклицанія многолітствія, которов от 10—12.000 уст разом впливало“.

Того самого дня, десять мінут перед 2 год. з полудня дали 101 вистрідів з пушок на Високім Замку знати (цитаделю тоді лише що зачали були ставити), що Монарх приїхав до Львова. Рівночасно задзвонили в місті всі дзвони. При триюфальних воротах за Городецькою рогачкою дожидала Монарха депутация ради громадської з віцебурмістром і свято юрська руска парохія з хоругвами. Коло касарні Фердинанда дожидали Монарха командант армії кн. Шварценберг і намістник гр. Голуховский. Улицями, куди переїздив Монарх, розставлене було по лівій стороні войско а по правій наряд. Скоро Цісар надїхав, войско давало салви а наряд питав Монарха грімкими окликами. Ко-

ло касарні Фердинанда висїв Цісар з повоза, сїв на коня і в мундурі генерала поїхав до міста. Тут перед краківською брамою повитали Монарха бурмістр з радою громадською і магистратом з ключами. До Монарха промовив тут тимчасовий бурмістр Бергендорф по німецки а найстарший віком з міського виділу Адам Сидорович по польськи. Цісар подякував за привіт і поїхав дальше та о пів до 3 год. задержав ся коло президиальної палати, де відбу ся перегляд войска. Опісля зайшов Цісар до палати і тут відбув ся обід, в котрім взяло участь 55 осіб. Вечером була ілюмінация, підчас котрої Цісар виходив на балькон. Звітник „Зорі Галицької“ записуючи то, додав: „Тогда начала ся піснь народна и восклицанія, яко Ёго Величество мило приняли сие изнуреніє чувств“

Дня 17 жовтня рано був Цісар на богослученю в катедрі латинського обряда, а відтак пішов пішки аж на площу Фердинанда де — як записує звітник „Зорі Гал.“ — „Є. Вел. всїди до повоза и їхали отверто новою улицею до палати восклицаящу народу. Коли селяне вергали до повоза свои прошенія, Ёго Величество хватали их своими руками, що часть на многих мїстцях, куди Ёго Величество проїзджали и проходилися, виділисьмо“.

О 9 год. того дня приймав Цісар на аудієнції всіляких високих достойників духовних і світських і членів високих станів числом около 250 в мундурах станових і в польських строях. До станових промовив Цісар: Тішу ся дуже, що виджу стани краєві так численно зібрані і радо признаю в тім їх бажанє підирати мої наміри около краю, котрий мені так дорогий. Духовних професорів розпитував, чи они руского обряда. Іменно тіло учительське академічної гімназії звернуло на себе увагу Цісаря — як сказано в „Зорі Гал.“ — яко рускої гімназії і Цісар допитував ся о професора рускої мови та руского катихита, додаючи, що „релігія єсть дуже важним предметом“. Тут треба додати, що молодий Цісар в часі своєї подорожі всюди допитував ся про Русинів і руске духовенство, хочачи очевидно пізнати руску суспільність. О 4 год. відбув ся відтак обід, в котрім взяло участь 94 осіб а між ними два рускі крилошани Куземский і Іжак.

День 18 жовтня 1851 р. став на вічні часи памятник для галицьких Русинів. Того дня приїхав Цісар о пів до 10 год. рано зі своєю світою на кони в синій генеральській одежі з аложити у гольний камінь під руский „Народний Дім“ і другу міску церков, нинішню церков Преображення Господн. Камінь той був приготулений від сторони валів і теперішної ул. Корняктів. Стіна була убрана адамашками, в середині вінцем а на верху трома хоругвами, в середині австрійською а по боках двома рускими. По правій стороні на підвишенім місці був приготулений трон для Цісаря а низше стояв стіл, на котрім лежала грамота о положеню у гольного каменя і пляни наміреної будови.

В заступстві старенького і хорого митрополита Михаїла Левицького дожидали Монарха єпископи Григорій Яхимович і Йоан Бохеньский з капітулами львівською і перемською, ОО. Василян під проводом провінціяла о. Максимовича, Ставропигійський Інститут під проводом сенїора Льва Сосиновского, питомці

духовної семінарії і пр. „Било также — звичає „Зоря Галицька“ — много духовенства и народа из сел, много високих чиновников і двох наших станових Русинов в станових одежах г. г. „Лодинській і Тустановській“. Баталіон гренадирів окружав многочисленний наряд. Коли Цісар зсів з коня, полишив ад'ютантів і світу, сказавши: „Тут я межі моїми Русинами“. Серед зібраного народа настала тепер глибока тишина а коли Монарх станув на троні, промовив о. крилош. Куземский в імени митрополита і подякував за Ёго найв. ласку, що зволив прибути на заложене угольного каменя а відтак вказав ціль і значіне сего торжества та наконєць попросив Монарха о власноручний підпис на грамоті заложєня угольного каменя.

Опісля В. Ч. Шушкевич відчитав грамоту а Цісар приступив відтак до стола і підписав єї власноручно. Коли Цісар засів відтак знов на троні, відбуло ся посвяченє, по котрім Монарх знов зійшов, приступив до угольного каменя, в котрий вложено грамоту, наложив три рази вапна і вдарив три рази клевцем в камінь а хор відспівав Монарєі „Многая літа“. Наконєць переглянув Цісар ще пляни будови і прийняв на памятку стишок, котрий роздавано також всім присутним. Гарний сей стишок починає ся словами виголошеними ніби то селянами до Цісаря :

Що то за диво! З коня вороного  
Цісар наш гожий з'їдає,  
До землі склонив личенко мило,  
Ніби в ній чогось шукає.

Пане любезний! То наша мати,  
То сьвята руска земляця,  
На ній ми зросли і на єї грудех  
Кормить нас єя красна пшениця.

А Цісар відповідає селянам:

Дітоньки мої! Я нове зерно  
Сю во землянку вашу,  
Не для одного літа на жниво  
І не для скотини на пашу,  
Бо з того зерна стрілять під небо  
Колос на жниво во віки  
А з того жнива повні вам будуть  
Ума і серця засіки.

В иншім знов місци каже Цісар до руских селян :

Ви мої діти; в моїй короні  
Ви мое красне сьвітло  
В моїй гостині тут межі вами  
Мені так любо і мило.  
Я вам вnesiaбудь на тій земляци,  
Що вас як мати плекає,  
Сей кладу камінь, най з него сьвіт  
Попід небеса буня. [тлість]

А ще в иншім місци поет вкладає Цісарєви в уста слідуєчі мов би віщі слова :

Земля ся стелить цьвітом на весну,  
Бо гріє 'ї сонце небесне:  
І з моеї руки, дітоньки! для вас  
Новое племя воскресне.

Отсе була найторжественнійша і сьміло можна сказати, найважнійша хвиля в цїлій цісарєкій подорожі в Галичині і тому в нинішню пору треба єї особливо піднести та молодшим поколінням пригадати. Дальший опис цісарєкої гостини у Львові подаємо вже лиш в коротеньким начерку.

По торжестві покладєня угольного каменя поїхав Цісар оглядати всілякі публичні інсти-

туди, був в церкві сьв. Юра і в митрополитий палаті, де з балкона роздивляв ся по Львові. Вечером відбула ся ілюмінація міста, якої Львів доси ще не видав, а Цісар переїхавшись по освітленім місті, поїхав на бал даний польскою шляхтою в заведеню Оссолінських. На другий дєнь в неділю відбула ся народна забава на Пісковій горі а вечером — як нотує „Зоря Галицька“ — било світлов зрілище польское (представленє в театрі). Ёго Величество прийняти биля грімкими восклицаніями а из произведених народних плясов обратили на себе вниманіє Ёго Величества також руска коломийка“.

Дня 20. жовтня рано о 7 год. виїхав Цісар в дальшу подорож по всхідній Галичині через Золочів до Тернополя. В Золочеві Цісар задержав ся лиш на стілько, що відбув перегляд войска а відтак поїхав дальше. Всюди на стациях почтових і при дорогах збирали ся товпи народа, витаючи Монарха. В Тернополи витав Цісаря бурмістр Дрималик в цілою радою громадскою і з духовенством. Тут не було музики, отже якийсь Ондерек зібрав учеників із 16 руских сільских шкіл і вечером співали ті ученики під вікнами Монарха в будинку уряду окружного рускі пієні як: „Мир вам братя“, „Де єсть руска вітчизна“ і др.

З Тернополя поїхав Цісар на другий дєнь через Березовицю і Мишківці до Микулинець а звідси по перепряженю коний до Струсова і Терєбовлі. В Терєбовлі, де переінювано коні, були уставлені піраміды з терєбовельских плит (дописуватель „Зорі Гал.“ додає: „котри аже до Хін вивозят ся“) з кукурудзи, гарбузів, овочів і колосє. Ёго Величество — каже згаданий дописуватель — поглянули мило на ти искусно уложєнии піраміды и опустили Терєбовлю, когда радостно восклицаящу народу второвали звони и многократнии моздеров вистріли“.

Дальше поїхав Цісар до Копичинець, де зібрало ся було звиш 400 молодців, котрі супровожали Монарха, звідси до Чорткова і через Ягольницю до Товстого. В Товстім подали нашє селяви Монарєі пшеничний хлїб і мід яко плоди подільскі. Цісар уломив кусєнь хлїба і з'їв. З Товстого поїхав Цісар до Заліщик а звідси до Черновець, де Монарха подібно як у Львові повитано з великим одушевленєм і з можливо як найбільшою парадю. Тут при мості на Прутї відбуло ся о год. пів до 8 вечером повитанє Монарха а відтак дві панни в білих сукнях і з гірляндами з хороших цьвітів, перевішєними через плече, супровожали молодого Монарха на коньках аже до самої палати. В Чернівцях приймав Цісар між иншими і молдавских міністрів на авдиєнції. Відтак дня 23. жовтня поїхав Цісар до Радовець а вернувши звідтам назад до Черновець, виїхав до Коломиї і остаточно через Станиславів, Стрий, Дрогобич, Самбір, отже обїхавши всю вхідну Галичину довкола, вернув дня 5. падолиста назад до Відня а відєньскі Русини відправили в тамошній рускій церкві сьв. Варвари благодарственне богослужєне за щасливий поворот Цісаря.

Є. Вел. Цісар Франц Йосиф був пізнійше ще кілька разів в Галичині і у Львові, але тоті Ёго гостини не мали вже того визначно політичного характеру, що перша Ёго гостина та й суть ще бильше в памяти, тому їх вже поминяємо.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 1-го грудня 1908

— Є. Е. п. Намістник др. Михайл Бобржинський повернув вчєра з Відня до Львова.

— Перенесєня. П. Міністер внутрішних справ покликав рахункового ревідєнта Намістництва Тад. Загурєкого до служби в рахунковім департаменті Міністерства внутрішних справ.

— Ієнованя. П. Управитель Міністерства скарбу ієнував архівария льотєрийного уряду в Ієсбруці Болєсл. Арнольдє, касовим контрольором льотєрийного уряду у Львові.

— З нотарияльних кругів. П. Управитель міністерства судівництва ієнував нотарияльних кандидатів: Винк. Габриєльського в Долинї і Едм. Базилєвича в Сяноці нотарями, першого в Бирчи, другого в Старій Соли.

— Цісар і Король Франц Йосиф I (1848—1908). Картина з єго житя на спомин 60 літнього володарства написав Ол. Барвіньскій (цїна 50 сот.), виданї Руск. Тов. педагогичним, в ілюстрациями, одобрєні на нагороди для молодежи і до шкільних бібліотек рішенєм ц. в. Ради шк. краєв з 19 червня 1908, надають ся для роздачі на памятку з нагоди ювілєю шкільній молодежи. Мож на дістати в книгарні Наук. Тов. ім. Шевченка або в Руск. Тов. педаг. уд. Вірменська 2.

## Т е л е г р а м и.

Відєнь 1 грудня. Вчєра перед полуднем приймив Цісар депутациї: Палати панів і палати послів. Іменем першої виголосив промову президент кв. Вїндішгрец, іменем палати послів президент др. Вайскірхнер. На обі ті промови відповів Цісар.

Бїлград 1 грудня. Король Петро приймив овогди російского генєрала Ліповача на довшій авдиєнції.

Триєст 1 грудня. Слїдство поліційне виказало, що поліция в часі пятничних демонстраций не ужила стрільного оружия, натомієти демонстранти стрїляли з близька до поліциянів з револьверів.

Софія 1 грудня. Болгарска агентия телеграфична заперечує, немов би міністерство подало ся до димієні.

Льондон 1 грудня. Король Едвард, котрий в послїдних днях перестудив ся був і занедужав, має ся вже ліпше. Однак вчєра ще не виходив з комнати.

Тєбріє 1 грудня. Члєни парламенту одержали вієть, що ворохобники провинції Аєрбєйджєн потерпіли поражку.

Новий Йорк 1 грудня. До Бюра Райтєра доносять з Порт-о-Прєнс, що револуціонієти побїдили і наближають ся до столиці.

**Тисяч порад** для всіх мієтить в собі часоп. „Добрї Радї“ ще можна получить 10 річн. по 1-50 кор. а всі разом за 10 кор., Ів. Данилєвич, Стрїлецкїй Кут (Буковина).

— Книжки на премії, польскі і рускі, апробовані Вис. ц. к. краєв. Радою шкільною, молитвенники народні по 50 с., 70 с. і 1 К. Хрєстїки і медалїки та гарні ображєи доставляє Руске Товариство педагогичне у Львові. Замовляйте вчас або: 1) в Руск. Товаристві педагогичнім, Львів, ул. Сикєтуска ч. 47; 2) або в Книгарні Наук. Тов. ім. Шевченка, Львів, ул. Театральна 1. або в єєлєпї „Взаїмної помочи учит. в Коломиї — „Народний Дім“. — Книжки висїлає ся лиш за надісланєм вперед грошїй або за послїплатою.

За редакцию відповідає: Адам Крєховєцкїй.

Ц. к. уприв, га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдокладнійшій курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржеві замовлення

виконує ся під найприступнійшими услівями і уділяє ся всяких інформацій що-до певної і користної

льокації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує ся без потрученя провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

чисел льосів і інших паперів підлягаючих льосованю.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини вильосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує задатки на біжучий рахунок, бере до перехованя цінні папери і уділяє на них задатки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного ужитку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи. В тім напрямі мочинив банк гіпотечний як найдальше ідучі зарядження.

Преписи дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.